

Score

*A Fumseck et consorts*  
**De l'essentialité (vitale)**  
**d'arpenter et de ne pas arpenter**  
**à cause du rouge**  
**(j'm'explique)**

Jean-Christophe CHENEVAL  
octobre 2013

Récitant /  
petites cymbales  
frappées /  
tamtam

Très lent ♩=66

De l'essentialité (vitale) d'arpenter  
et de ne pas arpenter  
à cause du rouge. J'm'explique. Ou plutôt, je ne m'explique pas.

flûtes  
(sons réels)

Très lent ♩=66 piccolo

mf > pp mp > pp p > ppp

clarinettes  
(sons réels)

clar. sib

mf > pp mp > pp p > ppp

bassons  
(sons réels)

trompette sib/  
trompette piccolo  
(sons réels)

trompette sib  
sourdine Harmon

mf > pp mp > pp p > ppp

Violoncelle1

II V 14 III 2 1 2 3 2 1 2

f ff fff

Violoncelle2

III 14 IV 3 3 3 3 3 3

mf > pp mp > pp p > ppp

Harpe

sol#  
do#

mf mp p

cloches tubulaires

mf mp p

6 **Allant** ♩ = 110

Récitant

6 **Allant** ♩ = 110  
Burlesque

Picc. *f*

6 Flz. *f*

Clar. *f*

Cbs. *f* Burlesque  
contre-basson

Trp. *f* Senza sord. fier

Vcl.1 *f* avec intensité

Vcl.2 *f* avec intensité

Hp.

Cymb. *mf* cymbale splash (sur la tranche)  
cymbale ride

13

Récitant

Ou plutôt... rien ne s'explique en l'expliquant. J'm'explique

13 8

Picc. prendre la flûte alto

flûte alto

mp

13

Clar. prendre la clarinette basse

clarinette basse

sempre *f*

mp

13

Cbs. ctre-basson solo

prendre le basson

mp interrogatif

13

Trp.

sourdine Harmon

mp

13

Vlc.1

13

Vlc.2

13

Hp.

13

Crot. crotales

mp

Lent ♩ = 56

22 ♩ = 56

Récitant Hier, un sapin. Ou un autre, peu importe. Ce qui importe n'est pas ce sapin, quoiqu'il ait été là. J'm'explique. Hier, un sapin, et aujourd'hui, un sapin.

22 ♩ = 56

Fl. alto prendre la flûte en ut *mp*

22 Clar. b. *mp*

22 Bas.

22 Trp.

22 pizz. *mf*

Vlc.1

22 pizz. *mf*

Vlc.2

22 réb sol# ré# fab mib réb fa# ré# solb mib do# *mf*

Hp.

22 crotales *mp*

Crot.

28

Récitant

Arpentez le sapin. Ce sapin n'importe pas plus que le fait de l'arpenter. L'essentiel est de ne pas être ailleurs. Sinon, comment y aller ? Disons aussi qu'hier était bleu

Fl.

flûte en ut  
*mf*

Clar. b.

*mf*

Bas.

solo  
*mf*

Trp.

sourdine bol solo  
*mf*

Vcl. 1

pizz.  
*mf*

Vcl. 2

pizz.  
*mf*

Hp.

solo  
*f*

sol#  
fa#

fa#  
mi#  
ré#

Crot.

crotales  
*mf*

34 **Libre** (♩ = 30 env.) ♩ = 56

Récitant et qu'aujourd'hui est rouge. Oui, rouge. Le sapin n'a rien à voir avec le sang. Le sapin n'a rien à voir avec rien. Il est là.

34 Fl. prendre le piccolo **Libre** (♩ = 30 env.) ♩ = 56

34 Clar. b.

34 Bas. solo *mf*

34 Trp.

34 Vlc.1 *mf* pizz.

34 Vlc.2 *mf* pizz.

34 Hp.

34 Cl. Tub. cloches tubulaires 14 *ff* let ring 14 *ff* let ring

♩ = 96

Récitant  
Et vous l'arpentez. Pourtant, hier était bleu et aujourd'hui est rouge. Le sapin aurait pu être un chêne, bien-sûr, mais il est un sapin. J'm'explique : tout est.

Picc.  
solo avec une naïveté expressive  
*p* *pp* *mp*

Clar. b.  
prendre la clar. sib  
*mp* *ppp*

Bas.  
souffler dans l'embouchure sans faire vibrer l'anche  
*mp*

Trp.

Vlc.1  
arco  
commencer le trémolo lentement, puis l'accélérer jusqu'à très vite  
ord. pont. *mp* *ppp*

Vlc.2  
arco  
commencer le trémolo lentement, puis l'accélérer jusqu'à très vite  
ord. pont. *mp* *ppp*

Hp.  
mib si# sans arpéger dob sib lab sol# lab# sol#  
*mf*

Crot.  
*ff* crotales *f*

47

Récitant

Hier n'est pas. Hier était. Hier était bleu.

Picc.

Flz.

Clar.

ppp

mp

mp

ord. Bisbigliando

Bas.

mp

ord. Bisbigliando

Trp.

p

sourdine Harmon

Vcl.1

ord. IV

simile

pont.

ord.

pont.

II

III

mf

balayer la corde avec l'archet, parallèlement à la touche, avec une fréquence approximative de  $\frac{1}{2}$  la main gauche étouffant les cordes, afin d'obtenir un son de frottements indéterminé se rapprochant autant que possible d'un souffle. simile

Vcl.2

ord.

simile

pont.

ord.

pont.

III

IV

mf

balayer la corde avec l'archet, parallèlement à la touche, avec une fréquence approximative de  $\frac{1}{2}$  la main gauche étouffant les cordes, afin d'obtenir un son de frottements indéterminé se rapprochant autant que possible d'un souffle. simile

Hp.

47

47

mf

solo avec une naïveté expressive  $si^{\#}$

Crot.

p

54 rit.

Récitant Aujourd'hui est. Rouge. Aujourd'hui vous arpentez un sapin, mais vous ne savez pas comment vous y prendre.

Picc. prendre la flûte alto flûte alto solo solo solo rit.

Clar. solo solo

Bas. Bisbigliando prendre le contre-basso

Trp. sourdine bol solo prendre la trompette piccolo

Vlc.1 p p p p p p

Vlc.2 p p p p p p

Hp. garder les pédales mib sib lab lab dob mib lab

Gr.C./Crot. grosse caisse avec mailloche prendre l'archet crotales à l'archet

*fff* *mf* *mp* *ff*

64 *molto rit.* ♩ = 96 ♩ = 132

Récitant Arpez donc. J'm'explique : qu'arpente-t-on ? Vous voyez, on y vient.

64 *molto rit.* ♩ = 96 ♩ = 132

Fl. alto prendre le piccolo

64 Clar. solo avec une naïveté expressive prendre la clarinette basse clarinette basse (*slap*) +

64 Cbs. ctre-basson prendre le basson basson *ff*

64 Trp.

64 Vlc.1 *ff*

64 Vlc.2 *ff*

64 Hp. sol# la# do# *mp* étouffer près de la table, avec un plectre *ff*

64 Gr.C. grosse caisse avec mailloche *mp* étouffer

74

Récitant

Picc.

Clar. b.

Bas.

Trp. Picc.

Vlc.1

Vlc.2

Hp.

Gr.C.

Piccolo

trompette piccolo

*ff*

*f*

*ff*

*f*

*f*



89 Récitant/  
Cymb.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$  Prendre les cymbales frappées  $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Picc.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Clar. b.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Bas.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Trp.  
Picc.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Vcl.1  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Vcl.2  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Hp.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

89 Gr.C.  $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{5}{4}$

ré#  
mi#  
solb  
lab

près de la table, avec un plectre

mi♭

95

Récitant/  
Cymb.

petites cymbales frappées

L'erreur commune est évidemment celle que vous commettez

95 8

Picc.

piccolo

95

Clar.

prendre la clarinette sib

clarinette sib

95

Bas.

95

Trp.

prendre la trompette sib

trompette sib

95

Vcl.1

arco

95

Vcl.2

95

Hp.

près de la table

95

Gr.C.

*mp*

*f*

*f*

*f*

*f*

*ff*

*ff*

*mf*

*f*

105

Récitant/  
Cymb.

105

Picc.

105

Clar.

105

Bas.

105

Trp.

105

Vlc.1

105

Vlc.2

105

Hp.

105

Gr.C.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The percussion section at the top includes a Récitant/Cymbal part with a series of rhythmic patterns marked with circled 'x' symbols. Below this are the woodwinds: Piccolo, Clarinet, Bassoon, and Trumpet, each with a melodic line. The string section consists of Violin 1 and Violin 2, both playing complex rhythmic patterns with triplets. The Harp and Grand Cymbal parts are positioned at the bottom, with the Grand Cymbal playing a steady, rhythmic accompaniment. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the time signature changes from 3/4 to 2/4 in the middle of the page.

117 *sans ralentir*

Récitant/  
Cymb.

Picc. *sans ralentir*

Clar.

Bas. *subito mp*

Trp.

Vcl.1

Vcl.2

Hp.

Gr.C. *subito mp*

135 **Lent** ♩ = 50

Récitant  
Aujourd'hui est rouge, hier était bleu, vous souvenez-vous ?

135 **Lent** ♩ = 50  
piccolo  
(sons éoliens)  
Flz. *poco cresc.*

135 *pp*

135 *p*

135 prendre le contre-basson

135

135 *pp* *poco cresc.*

135 *pp* *poco cresc.*

135

135

135 *pp* *poco cresc.*

135 lab  
fa#

135

143

Récitant

Aujourd'hui tremblent les feuilles d'un chêne, tandis que vous ne savez pas arpenter un sapin.

143

Picc. *p*

143

Clar. *p*

143

Cbs.

143

Trp.

143

Vlc.1 *p*

143

Vlc.2 *p*

143

Hp. *mp* (son entendu une octave au dessus) *fab*

143

Crot. *p* crotales

148

Récitant

Le sang est rouge : aujourd'hui n'a rien à voir avec le sang. Vous n'avez pas froid ? Arpentez Bien-sûr, maintenant que vous arpentez le sapin (sinon, arpentez), vous commencez à ne pas comprendre. Enfin ! Vous n'avez toujours pas froid ? Posez-vous.

148

Picc. prendre la flûte en ut flûte en ut Flz. *mp* *mp* *f* > *p*

148

Clar. Flz. *f* > *mf*

148

Cbs.

148

Trp. trompette sib sourdine bol Senza sord. *mp* *fp*

148

Vlc.1 expressif *mp* *f* > *mp* pont.

148

Vlc.2 pizz. *mp* *mf* > *mp* (sempre pizz.)

148

Hp. *mp* *f* sol<sup>♯</sup> do<sup>♯</sup>

148

Crot. crotales *mf*

155  $\text{♩} = 60$

Récitant | 4/4 | 6/4 | 4/4 | 4/4 | 4/4 | 4/4

Là, par exemple. | Comment avez-vous arpenté ? | Reprenons, vous comprenez. | Hier était bleu. | Hier tremblaient les feuilles d'un chêne.

Comment est le sapin ?  
Vous souvenez-vous ?

155  $\text{♩} = 60$

Fl.

155

Clar.

155

Cbs. | ctre-basson avec profondeur interrogatif | *mf*

155

Trp. | sourdine bol | *mp*

155

Vlc.1 | ord. avec profondeur interrogatif | *mf* | *tasto* | *p* | *mp* | *p*

155

Vlc.2

155

Hp. | mib | *mf* | *mp* | *mf* | *p subito*

155

Gr. C. | grosse caisse avec mailloches | *p*

*Avec une légère animation*

161

Récitant

Hier, un sapin. Aujourd'hui un sapin. Aujourd'hui tremblent les feuilles d'un chêne,

Fl. *flûte en ut*  
*Avec une légère animation*  
161 *p* *mp* *p* *mp* *p* *mp* *p* prendre le piccolo

Clar. 161 *p* *mp* *p* *mp* *p* *mp* *p* *mp*

Cbs. 161

Trp. 161 *mp* sourdine bol

Vcl.1 161 *mp* *p* *mp* *p* *mp* *p* *mp* *ord.*

Vcl.2 161 *p* *mp* *p* *mp* *p* *mp* *p* *ord.*

Hp. 161 *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *p* *mp* *crotales*

Crot. 161 *mp*

165  $\text{♩} = 58$

Récitant

tandis que vous arpentez (ou non) un sapin. Aujourd'hui est rouge. Vous brûlez peut-être, alors laissez-moi vous mettre en garde :

165  $\text{♩} = 58$

Fl.

165

Clar.

165

Cbs.

165

Trp.

165

Vlc.1

165

Vlc.2

165

Hp.

165 *mf* réb

165

Crot.

171  $\text{♩} = 116$

Récitant/  
Tam hier n'est plus.

171  $\text{♩} = 116$   
piccolo

171  $\text{♩} = 116$   
solo

171  $\text{♩} = 116$   
sourdine bol

171  $\text{♩} = 116$   
pont. à la pointe

171  $\text{♩} = 116$   
pont. à la pointe

171  $\text{♩} = 116$   
dob  
sol $\flat$   
la $\sharp$

171  $\text{♩} = 116$   
crotales

Lent  $\text{♩} = 50$   
tam-tam

Lent  $\text{♩} = 50$   
prendre la flûte en ut

Flz. prendre la clarinette basse

sempre tasto

sempre tasto

8 $^{va}$

grosse caisse avec mailloche

*mp* *mf* *ff* *f* *p* *fff* *fff* *8 $^{va}$*  *fff*

177

Récitant/  
Tam

Aujourd'hui est. Aujourd'hui est rouge. Ce peut être les cendres, ce peut être les larmes. Ce peut être le sang aussi. Mais le sapin n'a rien à voir avec le sang. Hier était bleu. Ailleurs. Alors allons-y. Allons-y. Arpentons. Les cendres brûlent.

177

Picc.

177

Clar. b.

clarinette basse

*mp*

177

Cbs.

ctre-basson

*mp*

177

Trp.

177

Vlc.1

en dehors  
expressif

*mp*

177

Vlc.2

*tasto*

*mp*

177

Hp.

177

Cse. Cl

caisse-claire sans timbres

*mp*

183

Récitant/  
Tam

Et les larmes ? Et le sang ? **ff** (en criant) Aujourd'hui brûle, et j'arpente un sapin, les feuilles d'un chêne tremblant comme hier.

**Un peu plus lent** ♩ = 46

Fl. alto

183 flûte en ut **ff** **fff** long simple, comme un souvenir d'enfance **p** prendre la flûte en ut

Clar. b.

183 **f** **fff** long prendre la clar. sib **p** clar. sib simple, comme un souvenir d'enfance

Cbs.

183 **f** **fff** long

Trp.

183 **f** long

Vcl.1

183 **f** **fff** long

Vcl.2

183 **f** **fff** long

Hp.

183 do<sub>4</sub> ré<sub>4</sub> mi<sub>4</sub> fa<sub>4</sub> sol<sub>4</sub> la<sub>4</sub> si<sub>4</sub> **fff** **fff** long ré<sub>4</sub> sol<sub>4</sub> long

Cse. Cl/  
Gr. C.

183 **f** **fff** **ppp** long grosse caisse avec mailloches

190 **Lent** ♩ = 44

Récitant  
 Hier tendait au pourpre, tandis que je n'arpentais pas un sapin  
 et que tremblaient les feuilles d'un chêne  
 qui continueraient de trembler dans le rouge du lendemain,  
 comme si rien.

Hier rougissait, je n'en savais rien.

Vous voyez ? Alors fermez les yeux.

Oubliez.

N'arpentez plus le sapin.

Demain, hier sera rouge.

190 **Lent** ♩ = 44  
 flûte en ut

mp

rit.

190 **mp**

190 **mp**

190

190 **mp**  
 sourdine bol

190 **mp**  
*tasto*

190 **mp**  
*tasto*

190 **mp**  
 (son entendu une octave au dessus)

190 **mp**  
 cloches tubulaires

194  $\text{♩} = 60$

Récitant

Voyez-vous, il est vital de connaître le rouge,  
et de l'ignorer. Et vous, décideriez-vous de mourir ?

Fl.

Clar.

Cbs.  
Contre-basson

Trp.

Vlc. 1

Vlc. 2

Hp.

Cl. Tub.

*p*

*fff*  
pizz.  
*ff*

*mf* solo